

# 《习近平谈治国理政》第五卷英文版推介会在约翰内斯堡举行

新华社约翰内斯堡12月3日电(记者白舸、新博文)《习近平谈治国理政》第五卷英文版推介会3日在南非约翰内斯堡举行。

与会中外嘉宾表示,《习近平谈治国理政》第五卷集中反映了习近平新时代中国特色社会主义思想最新发展成果,系统呈现了中国式现代化的鲜明特征、实践路径和辉煌成就,为全球南方国家共赴现代化提供了可资借鉴的中国智慧和方案。中国和南非是金砖国家重要成员,是全球南方的重要力量,双方

将落实中非携手推进现代化十大伙伴行动,共同践行四大全球倡议,为引领全球南方发展振兴、中非共逐现代化之梦贡献力量。

南非非国大第二副总书记,总统府规划、监督和评估部长马罗佩妮·拉莫豪帕在致辞中表示,《习近平谈治国理政》第五卷系统阐述了习近平主席关于中国式现代化、脱贫减贫、科技创新和全球发展合作等方面的重要理念,为全球南方国家提供了有益借鉴。南中两国在坚持多边主义、促进共同发展等方面

高度契合,南非将继续推动《2030年国家发展规划》与“一带一路”倡议对接,共同提升全球南方在国际事务中的代表性和发言权,推动全球治理体系朝着更加公正合理方向发展。

南非国民议会事务主席塞德里克·弗罗利克表示,《习近平谈治国理政》第五卷全面展现了中国未来发展的宏伟蓝图,为南非了解中国最新发展理念和外交政策打开了一扇窗口。书中关于人民至上、绿色发展、共同富裕和构建人类命运共

同等等一系列重要理念,为各国推进现代化建设和提升治理能力提供了重要启示。

活动中,中方向外方嘉宾赠送《习近平谈治国理政》第五卷英文版图书。与会专家围绕共享现代化发展经验、全球南方与全球治理、大金砖合作、高质量共建“一带一路”以及丰富新时代中非合作内涵等议题开展交流研讨。

本次活动由中国国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻南非大使馆共同主办,中外各界人士200余人出席活动。

## “习主席提出的倡议让我们得以感知中国、爱上中国”

新华社记者 徐静 谢铤

2023年11月,习近平主席在美国旧金山出席美国友好团体联合欢迎宴会时宣布,中方未来5年愿邀请5万名美国青少年来华交流学习。两年过去,在最新出版的一本书中,曾参与“5年5万”倡议的美国青少年,讲述着自己与中国的故事,表达他们对“东西交汇”的所思所感——

“真正走进中国、同中国人交往,是完全不同于课堂学习的感受。”

“人与人之间的友好交流,成了我此行最珍贵的记忆。”

“两国人民应该彼此学习、共同进步。”

……

### 一次旅行,感知魅力中国

“亲身感受一个真实、立体、全面的中国”“与中国青少年交心交友、互学互鉴”,习近平主席多次寄语美国青少年,向他们发出热情邀请。

当地时间12月1日晚,50多名美国师生和家长代表齐聚中国驻芝加哥总领馆。不少参与了“5年5万”倡议的美国学生在现场分享中国之旅的趣事、学习中文的幽默插曲、共庆中国节日的温暖回忆,还有学生表演了二胡、单口相声、中文歌曲。窗外大雪纷飞,屋内暖意融融。

艾奥瓦州马斯卡廷中学的伊曼纽尔·戈麦斯是首批参与“5年5万”倡议的学生之一。“第一次亲眼见大

熊猫”“第一次登长城”“第一次参观中国学校”……一连串的“第一次”成为他“永远珍藏的回忆”。

“我眼中的中国,现代和传统交融在一起,这种感觉非常特别。”戈麦斯对于中国之行念念不忘,回忆起来仍很激动。他说,真正置身中国、亲身感知中国的冲击力远远大于课堂学习,“中国的味道、触感、气息和景象共同构成了一幅美好的画”。

18岁的莉莉·拉布是芝加哥蒙特梭利跨文化语言学校学生。她说,自己学习中文已有一段时间,但直到踏上中国的土地,“才真正开始了解中国的深厚历史、传统文化和经济发展的最新面貌”。丰富多彩的中国文化、风驰电掣的高铁列车、热情友好的同学和老师,美国学生们从不同角度真切感知当代中国的活力与魅力。

“习主席提出的倡议让我们得以感知中国、爱上中国。”拉布说,她期待今后有机会去中国高校求学,更好地学习中文和中国文化。

### 一次相识,联结年轻的心

《东西交汇:100位美国中学生与中国的故事》一书在12月1日活动上正式发布。“这些美国青少年在中国的经历告诉我们,友谊通过交流而建立。”主持此书编辑出版的美国西北大学亚洲语言与文化系教授顺利程说。

无论是在接受采访时,还是在

书中,美国青少年们常常提到一个高频词——“联结”。

芝加哥蒙特梭利跨文化语言学校学生阿娃·穆尔说,通过参加“5年5万”倡议前往中国,她亲身感受到中国朋友的热情好客,对中国人民、中国社会有了更深入的了解。“我想继续同中国朋友保持这样的联结,这也是我继续学习中文的意义所在。”

伊利诺伊州北奈尔斯高中学生佩妮洛普·勒韦同艾奥瓦州的萨拉·兰蒂女士有过深度交流,并在她写的文章中讲述了习近平主席同兰蒂等艾奥瓦州友人延续四十载的友谊。她认为,这份友谊多年来已产生“深远影响”,鼓舞着越来越多的美国青少年踏上中国之旅、结交中国朋友。

在中国的两周时间里,勒韦在每座去过的城市都交到了新朋友。“我们有许多不同之处,但交流下来就能发现彼此的相似之处。”她说,“两国人民不仅应该共享创新成果,还应该相互欣赏彼此的文化。”

艾奥瓦州友好委员会董事会成员卢卡·贝隆是习近平主席的老朋友,近两年一直在推动艾奥瓦州积极响应“5年5万”倡议。他告诉记者,每次听到从中国回来的美国学生兴奋地谈论中国,“都让我感到温暖”。

“对孩子们来说,最有意义的收获就是与中国朋友建立情感联结。两国年轻人在一起交流想法,是旅

程的高光时刻。”贝隆说。

### 一份约定,面向共同的未来

“青年最富有朝气、最富有梦想,中美关系的未来在青年”“希望你们做两国友好的新一代使者,为增进两国人民友谊作出更大贡献”——习近平主席重视中美青少年交流,近两年多次通过贺信、复信对两国青少年群体给予鼓励。

12月1日的活动现场,18所中美两国中小学校的校长签署了“中美中小学谅解备忘录”,希望拓展校际合作、探索长期交流机制,为两国青少年加强交流合作、增进相互了解创造条件。

此次,芝加哥蒙特梭利跨文化语言学校同上海一所中学签署关于“结对”的合作谅解备忘录。校长罗德里克·肖在致辞中诚挚感谢习近平主席提出“5年5万”倡议,认为这一远见卓识为美国青少年打开了了解中国的一扇窗。

“我们与中国学校结为姐妹学校,通过了解彼此的传统、文化以及各自的优势来学习如何携手共进。”他在接受记者采访时说,美中同为世界大国,应该支持两国青少年加深相互了解,并在此基础上共同建设更美好的世界。

马斯卡廷中学学生科尔·卢斯告诉记者,因为有了亲身体验,他更深刻认识到“5年5万”倡议对中美关系的未来具有重要意义,“希望两国继续推进这样的活动,让我们年轻一代形成对彼此更真实、更立体的认知”。(新华社芝加哥12月4日电)

## 免签助力旅游升温 俄多举措迎接中国游客

访俄罗斯旅游运营商会副会长穆西欣

新华社记者 包诺敏 来海

俄罗斯旅游运营商会副会长亚历山大·穆西欣日前接受新华社记者专访时说,中国对俄罗斯公民实施免签措施后,俄罗斯顺势推行对中国公民免签政策,这一政策落地顺应民心、众盼已久。中国赴俄游客数量将显著增长,成为俄罗斯旅游市场的突出亮点。

穆西欣表示,此前中国游客赴俄旅游多为跟团游,如今选择自由行的散客数量正持续上升。

谈及中国游客旅行方式的转变时,穆西欣说,过去中国游客的行程多围绕具有重大历史意义的标志性景点展开,而当下,观光旅游正逐渐向体验式旅游拓展。游客可以参与制作俄罗斯特色美食,在烹饪过程中感受异国风情;还能观赏并尝试花样滑冰等,深度体验俄罗斯的冰雪运动文化。

“中国游客有着旺盛求知欲,渴望深入探寻当地生活的每一处细节;在出行方式上丰富多元且各具特色,既有独自踏上旅程、以镜头记录并分享旅途点滴的博主,也有举家出游、在旅途中留下温馨美好回忆的家庭,还有携手走出国门多代同游,部分旅行还兼具教育意义,能让游客在游玩中积累知识。”穆西欣说。

他补充说,商务旅游在俄罗斯呈现出明显地域集中性,因众多重要商务活动和汽车、旅游等展会大多在圣彼得堡和莫斯科举办,使得这两座城市成为商务旅游热门之选。

穆西欣介绍,来俄旅游线路丰富多元,为游客提供了广阔的选择空间,军事旅游等创新项目不断涌现。游客们能够亲身参与射击等特定旅游项目,感受别样的旅游体验。

他介绍说,俄罗斯目前围绕提升游客体验已开展大量工作,考虑到未来可能出现游客数量爆发式增长的态势,新建酒店、完善基础设施等举措已纳入必要规划。俄罗斯提升旅游服务的脚步从未停歇,当下提供本地化服务是俄罗斯旅游面临的主要挑战之一,首要任务是将各类旅游相关信息准确翻译成中文。

此外,中国游客在俄支付问题也有待解决,相关方面正有序推进各项工作,穆西欣表示有信心在夏季旅游旺季来临前找到妥善解决方案。

(新华社莫斯科12月4日电)

## 萨尔瓦多小丑日



以上图片均为12月3日,在萨尔瓦多的圣萨尔瓦多,人们参加萨尔瓦多小丑日的庆祝活动。(新华社发)

## 世贸组织总干事:服务贸易将成为未来贸易与发展的核心

新华社日内瓦12月3日电(记者焦倩)由世界贸易组织和世界银行联合举办的“服务贸易促发展”会议3日在瑞士日内瓦开幕。世贸组织总干事伊维拉在开场发言中指出,服务贸易将成为未来贸易与发展的核心。

伊维拉说,过去二十年,服务贸易已成为全球贸易中增长最快的部

分,数字革命为这一趋势注入了强劲动力。根据世贸组织最新预测,2025年全球商业服务贸易量预计增长4.6%,2026年增长4.4%,远高于货物贸易增速。世贸组织预测今年货物贸易增长2.4%,明年仅增长0.5%。其中,数字化交付服务是最具活力的细分领域,预计在2025年和2026年将分别实现6.1%和5.6%

的增长。

伊维拉强调,发展中国家正在抓住与服务贸易相关的发展机遇,但也面临一些挑战,包括对服务贸易的政策关注度不足。许多发展中国家和最不发达经济体在全球服务贸易中持续被边缘化,错失增长、就业和包容性发展的机遇。

伊维拉呼吁各方加强合作,推

动服务贸易更有效地惠及民众。

世贸组织和世界银行2024年共同推出“服务贸易促发展倡议”,旨在通过能力建设和技术援助帮助发展中经济体更好地利用服务贸易促进发展。

会议期间,各国政府、国际组织及私营部门的代表深入探讨新工具的使用,分享服务贸易领域的最新进展和有益经验。

### 置业集团近期采购公示公告速览

以下采购项目公示公告信息在“西藏城市置业集团有限公司(公众号)”平台实时发布。	代理人:西藏城市置业集团有限公司
<b>祥和苑住宅房屋维修项目(三次)施工单位</b>	项目成交价格:综合单价(含税)1461.58元
<b>成交结果公示</b>	供应商名称:西藏星烨建筑工程有限公司
项目编号:LSCT-CTJT-2025-ZB-GC-000256	<b>了解公告详情:</b> 请登录“西藏城市置业集团有限公司公众号”查询。
业主单位:拉萨市城市建设投资经营有限公司	<b>西藏城市置业集团有限公司</b> 2025年12月5日

### 声 明

由我公司承建的“拉萨市澜森安电子科技有限公司洁净厂房项目”已全部完成,所有民工工资已全部结清。现我公司需要核销该项目在西藏银行开立农民工专户,账号:2000020587000013。如有异议请于本声明见报之日起30日内与本公司联系,一切经济纠纷由本公司承担,与任何单位无关。

联系人:钟波 联系电话:18384999543

特此声明

**四川恩桐建设工程有限公司**  
2025年12月5日

### 遗 失 声 明

西藏拉萨市尼木县中心幼儿园(统一社会信用代码:12540123MB1G25749A)不慎,将公章一枚丢失,声明作废。

特此声明

**西藏拉萨市尼木县中心幼儿园**  
2025年12月5日

### 遗 失 声 明

★丹增益卓不慎,将2019年11月30日出生的出生证明丢失,号码为:T540013975,声明作废。

★齐美才塔不慎,将2023年1月13日出生的出生证明丢失,号码为:W540048009,声明作废。

★其米卓玛不慎,将护师资格证丢失,证号:XZQNZK20190081,声明作废。

### 声 明

由我公司承建的“曲水县曲水镇曲水村宜居宜业和美乡村项目”于2025年11月21日通过交工验收,该工程民工工资、机械租赁费、材料费等已全部结清,无发生任何拖欠民工工资、机械租赁费等问题,如有异议,请相关人员自声明见报之日起30日内与我公司或相关人员联系。

联系人:魏勤 联系电话:18482150230

特此声明

**四川汉宝硕建设工程有限公司**  
2025年12月5日